

MEĐUNARODNA KONFERENCIJA O UPRAVLJANJU CESTOVNOM INFRASTRUKTUROM SA ASPEKTA BEZBJEDNOSTI

**INTERNATIONAL
CONFERENCE
ON ROAD
INFRASTRUCTURE
SAFETY
MANAGEMENT**

DRUGA OBAVIJEŠT

15-16 April 2010, Sarajevo

**SECOND
notice**

**15-16 April
2010
Sarajevo**



Pod pokroviteljstvom:

**Ministarstvo komunikacija
i transporta BiH**

**Supported by:
Ministry of
Communications
and Transport BH**

Pismo poziva

Veliko mi je zadovoljstvo pozvati vas, u ime Udruženja inženjera konsultanata Bosne i Hercegovine na Konferenciju o upravljanju cestovnom infrastrukturom sa aspekta bezbjednosti, koji se održava u Sarajevu 15 i 16 aprila 2010 godine.

Svi znamo koliko veliku ulogu igra transport u ekonomiji i društvu. Generalni cilj transporta bio je i biće zadovoljavanje potreba stanovnika i privrede na racionalan i bezbjedan način.

Istovremeno transport uzrokuje enorman broj nesreća. Najveći broj nesreća dešava se na cestovnoj infrastrukturi.

Na našoj planeti stalno se povećava broj stanovnika, broj vozila, broj putovanja, a što utiče na povećanje poginulih i unesrećenih na cestama.

U Bijeloj knjizi iz 2001 godine Evropska Komisija je zadala cilj da se u EU u periodu od 2001 do 2010. prepolovi broj poginulih u saobraćajnim nesrećama na cestama u Evropskoj Uniji.

Juna 2003 godine Evropska komisija je definirala cestovnu infrastrukturu kao treći stub politike bezbjednosti cestovnog transporta koji bi trebao doprinijeti ostvarivanju ciljeva EU u pogledu smanjenja broja nesreća.

Zato su Evropski parlament i Vijeće Evropske unije usvojili u novembru 2008 godine Direktivu 2008/96 o bezbjednosti cestovne infrastrukture.

U preambuli direktive naznačeno je:

„Da bi se povećao nivo bezbjednosti na cestovnoj infrastrukturi unutar transevropske cestovne mreže od velikog je značaja uspostavljanje odgovarajućih postupaka. Na strateškom bi nivou ocjene bezbjednosti cestovnog saobraćaja trebale ukazati na bezbjednosni aspekt različitih varijantnih rješenja nekog infrastrukturnog projekta, te bi takve ocjene trebale odigrati značajnu ulogu pri odabiru trase buduće ceste.

Rezultati ocjena bezbjednosti cestovnog saobraćaja mogu se iskazati u mnogim dokumentima. Pored toga, kontrolom bezbjednosti saobraćajnica mogu se detaljno utvrditi nesigurni elementi projekata cestovne infrastrukture. Stoga bi bilo dobro razviti postupke koji bi se primjenjivali u ta dva područja, da bi se tako povećala bezbjednost cestovne infrastrukture unutar transevropske cestovne mreže, što ipak ne uključuje cestovne tunele koji su pokriveni Direktivom evropskog parlamenta i Vijeća br. 2004/54/EC o minimalnim sigurnosnim uvjetima za tunele unutar transevropske cestovne mreže, objavljenom 29. aprila 2004 godine“.

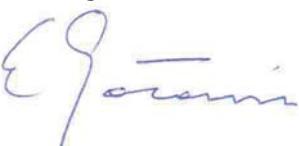
U okviru Konferencije ERF (European Road Federation) predstaviće slijedeće teme:

1. Politika upravljanja bezbjednosti na cestama: Program djelovanja 2011 - 2020
2. Ispitivanje bezbjednosti na cestama
3. Sigurnost cestovne infrastrukture EN-1317
4. Upravljanje crnim tačkama
5. Saobraćajni znakovi

Na Konferenciji svoje radove će prezentirati eksperti iz 10 evropskih zemalja.

Ova Konferencija je prilika za eksperte iz različitih institucija uključenih u rješavanje problema upravljanja cestovnom infrastrukturom sa aspekta bezbjednosti saobraćaja da prezentiraju svoje rezultate, nauče više od drugih i svi zajedno postanu bogatiji u znanju neophodnom u podizanju nivoa bezbjednosti na cestama.

Predsjednik UKI BH



Predsjednik organizacionog odbora



The Invitation Letter

It gives me a great pleasure to invite you, on behalf of the Association of Consulting Engineers of Bosnia Herzegovina, to the Conference on the management of road infrastructure from the safety viewpoint, which will be held in Sarajevo on 15th and 16th April 2010.

We all know how great a role transport has in the economy and society. The general aim of transport was and will be to meet the needs of the population and economy in a rational and safe manner.

At the same time, transport causes an enormous number of accidents. The most of accidents happen on the road infrastructure.

Population, the number of vehicles and trips have constantly been increasing on our planet, and this has the impact on increased number of deaths and injuries on roads.

White Paper from 2001 set the target for reducing the number of deaths by half on the roads within the European Union between 2001 and 2010.

In June 2003, European Commission defined the road infrastructure as the third pillar of policies in road safety that should contribute to the achieving of EU objectives in terms of reducing the number of accidents.

Therefore, the European Parliament and the Council of the European Union adopted the DIRECTIVE 2008/96/EC from 19th November 2008 on road infrastructure safety management.

The preamble of the Directive pointed:

"The setting up of appropriate procedures is an essential tool for improving the safety of road infrastructure within the trans-European road network. Road safety impact assessments should demonstrate, on a strategic level, the implications on road safety of different planning alternatives of an infrastructure project and they should play an important role when routes are being selected. The results of road safety impact assessments may be set out in a number of documents. Moreover, road safety audits should identify, in a detailed way, unsafe features of a road infrastructure project. It therefore makes sense to develop procedures to be followed in those two fields with the aim of increasing safety of road infrastructures on the trans-European road network, whilst at the same time excluding road tunnels which are covered by Directive 2004/54/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on minimum safety requirements for tunnels in the trans-European road network."

The Conference of ERF (European Road Federation) will present the following topics:

- 1. Road Safety Management Policies: EC Road Safety Action Programme 2011- 2020**
- 2. Road Safety Audits**
- 3. Road Safety Infrastructure EN-1317**
- 4. Black Spot Management**
- 5. Road Signs**

Experts from 10 European countries will present their papers at the Conference. This conference is an opportunity for experts from different institutions, involved in resolving the problems of road infrastructure management from the aspect of traffic safety, to present their results, learn more from others and together become richer in knowledge, necessary to raise the level of road safety.

President of UKI BH



President of Conference Organization Board



Ciljevi / Objectives

Cilj Konferencije o upravljanju cestovnom infrastrukturom sa aspekta bezbjednosti je da:

- omogući kvalitetnu razmjenu znanja i iskustava o implementaciji Direktive 2008/96 u svim njenim aspektima,
- potpomognе implementaciju Direktive
- ukaže na moguće pristupe u primjeni Direktive kao i na poteškoće u primjeni direktive.

Na konferenciji će se tretirati:

- ocjena uticaja cestovne infrastrukture na bezbjednost saobraćaja
- revizija cestovne sigurnosti na infrastrukturnim projektima
- upravljanje postojećom cestovnom infrastrukturom sa aspekta bezbjednosti.

Tretiraće se ceste koje se tek planiraju, projektiraju ili grade kao i one koje su u upotrebi.



The main objectives of the Conference on the management of road infrastructure safety are:

- to allow quality knowledge and experiences exchange regarding Directive 2008/96 in all of its aspects,
- to encourage implementation of the Directive in the South-East Europe countries,
- to point out on the possible actions in the Directive application and on difficulties in the Directive application.

The following subjects will be considered on the Conference:

- assessment of road infrastructure impact on road safety
- road safety audit in infrastructure projects
- existing road infrastructure safety management

The roads in stage of planning, designing or under construction, as well as roads in use will

Datumi / Dates

| | |
|---|--------------------------|
| PREDAJA REFERATA - KONAČNA VERZIJA | 15 Mart 2010. |
| ROK ZA PRIJAVU ZA UČESTVOVANJE | 09 April 2010. |
| FINALNI PROGRAM KONFERENCIJE | 01 April 2010. |
| DATUM ODRŽAVANJA KONFERENCIJE | 15-16 April 2010. |
| Zvanični jezici konferencije su bosanski, srpski, hrvatski i engleski jezik. | |
| MJESTO ODRŽAVANJA | |
| Konferencija će se održati u poslovnom centru UNITIC u Sarajevu. | |
| PRIJEM DOBRODOŠLICE | |
| Prijem dobrodošlice će se održati u UNITIC centru u Sarajevu. | 14 April 2010. |
| CEREMONIJA OTVARANJA | |
| Otvaranje će se održati u konferencijskoj dvorani poslovnog centra UNITIC. | 15 April 2010. |
| GALA VEĆERA | |
| Gala večera će se održati u Historijskom muzeju Bosne i Hercegovine. | 15 April 2010. |



| | |
|--|--------------------------|
| SUBMISSION OF PAPERS - FINAL VERSION | 15 Mart 2010. |
| APPLICATION DEADLINE | 09 April 2010. |
| FINAL CONFERENCE PROGRAMME | 01 April 2010. |
| CONFERENCE DATES | 15-16 April 2010. |
| Official languages of the conference are Bosnian, Serbian, Croatian and English language. | |
| VENUE | |
| Conference will take place in UNITIC business centre in Sarajevo. | |
| WELCOME RECEPTION | |
| Welcome reception will take place in UNITIC centre in Sarajevo. | 14 April 2010. |
| OPENING CEREMONY | |
| Opening ceremony will be held at the Conference hall in UNITIC business centre in Sarajevo. | 15 April 2010. |
| DINNER | |
| Dinner will take place at Historical Musem of B&H. | 15 April 2010. |

Program

| | |
|---------------------------|--|
| Srijeda April 14. | |
| 19.00 - 21.00 | Prijem dobrodošlice - UNITIC Center |
| Četvrtak April 15. | |
| 09.00 - 10.00 | <p>Ceremonija otvaranja - UNITIC Center</p> <p>Ceremoniju vodi:</p> <p>Krešimir Šaravanja</p> <p>UKI BIH, Predsjednik organizacionog odbora</p> <p>Ešref Gačanin, UKI BIH, Predsjednik</p> <p>Alija Behmen, Gradonačelnik grada Sarajeva</p> <p>Cristof Nicodéme, ERF, Generalni direktor</p> <p>Hido Bišćević, RCC, Predsjednik</p> <p>Rudo Vidović, Ministar transporta i komunikacija BH</p> |
| 10.00 - 10.30 | Kafe pauza |
| 10.30 - 13.00 | Prezentacija referata |
| 13.00 - 14.00 | Ručak |
| 14.00 - 16.30 | Prezentacija referata |
| 16.30 - 18.00 | Obilazak grada |
| 20.00 - 23.00 | <p>Večera</p> <p>Historijski muzej Bosne i Hercegovine</p> |
| Petak April 16. | |
| 08.30 - 10.30 | <p>ERF (European Road Federation)</p> <p>Prezentacija referata:</p> <p>1. Politika upravljanja bezbjednosti na cestama: Program djelovanja 2011 - 2020</p> <p>2. Ispitivanje bezbjednosti na cestama</p> <p>3. Sigurnost cestovne infrastrukture EN-1317</p> <p>4. Upravljanje crnim tačkama</p> <p>5. Saobraćajni znakovi</p> |
| 10.30 - 11.00 | Kafe pauza |
| 11.00 - 13.00 | Prezentacija referata |
| 13.00 - 13.30 | Završna sjednica konferencije |

Programme

| | |
|----------------------------|--|
| Wednesday April 14. | |
| 19.00 - 21.00 | Welcome Reception-UNITIC Center |
| Thursday April 15. | |
| 09.00 - 10.00 | Opening Ceremony-UNITIC Center Master of Ceremony: Krešimir Šaravanja UKI BIH, President of Conference Organization Board Ešref Gačanin, UKI BIH, President Alija Behmen, Mayor of the Sarajevo City Cristof Nicodéme, ERF, Director General Hido Bišćević, RCC, President Rudo Vidović, Minister of Transport and Communication BH |
| 10.00 - 10.30 | Coffee Break |
| 10.30 - 13.00 | Presentation of papers |
| 13.00 - 14.00 | Lunch |
| 14.00 - 16.30 | Presentation of papers |
| 16.30 - 18.00 | City sightseeing tour |
| 20.00 - 23.00 | Dinner Historical Museum of Bosnia and Herzegovina |
| Friday April 16. | |
| 08.30 - 10.30 | ERF (European Road Federation) Presentation of papers of ERF Experts: 1.Road Safety Management Policies: EC Road Safety Action Programme 2011 - 2020 2.Road Safety Audits 3.Road Safety Infrastructure EN-1317 4.Black Spot Management 5.Road Signs |
| 10.30 - 11.00 | Coffee break |
| 11.00 - 13.00 | Presentation of papers |
| 13.00 - 13.30 | Conclusions |

Uputstvo sponzorima

KATEGORIJE SPONZORSTVA:

Mole se sponzori da izvrše odabir sponzorstva. Sponzori konferencije se svrstavaju u različite kategorije

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| Platinasti sponsor | 5.000 KM (2500 EUR) |
| Zlatni sponsor | 3.000 KM (1500 EUR) |
| Srebreni sponsor | 2.500 KM (1250 EUR) |

PLATINASTI SPONZORI

| |
|---|
| Izložbeni prostor od 6m² |
| Najava na Internet stranici konferencije |
| Reklama u finalnom programu (1 kolor stranica) |
| Promotivni letak u konferencijskoj torbi |
| Zahvalnica predsjedavajućeg u govoru na ceremoniji otvaranja ili ceremoniji dobrodošlice |
| Logo kompanije na transparentu u plenarnoj dvorani |
| Logo kompanije na Zborniku radova |
| Četiri pune konferencijske ulaznice |
| Četiri dopunske ulaznice za svečanu večeru |

ZLATNI SPONZORI

| |
|---|
| Izložbeni prostor od 6m² |
| Najava na Internet stranici konferencije |
| Reklama u finalnom programu (1/2 kolor stranica) |
| Promotivni letak u konferencijskoj torbi |
| Zahvalnica predsjedavajućeg u govoru na ceremoniji otvaranja ili ceremoniji dobrodošlice |
| Logo kompanije na transparentu u plenarnoj dvorani |
| Logo kompanije na Zborniku radova |
| Tri pune konferencijske ulaznice |
| Tri dopunske ulaznice za svečanu večeru |

SREBRENI SPONZORI

| |
|---|
| Izložbeni prostor od 4m² |
| Najava na Internet stranici konferencije |
| Logo kompanije u finalnom programu |
| Promotivni letak u konferencijskoj torbi |
| Zahvalnica predsjedavajućeg u govoru na ceremoniji otvaranja ili ceremoniji dobrodošlice |
| Logo kompanije na transparentu u plenarnoj dvorani |
| Logo kompanije na Zborniku radova |
| Dvije pune konferencijske ulaznice |
| Dvije dopunske ulaznice za svečanu večeru |

OPCIJE ZA IZLAGAČE

| |
|---|
| Izlagači su dobrodošli da izvrše svoju selekciju. |
| Izložbeni prostor od 6m² 2.000 KM (1000 EUR) |
| Izložbeni prostor od 4m² 1.500 KM (750 EUR) |
| Cijene su sa uključenim PDV-om |
| Alokacija prostora će biti rađena na osnovi prvi došao prvi uslužen |
| Dodatna oprema i usluge, kao što je dodatno angažovanje namještaja, internet konekcije i sl., mogu biti iznajmljene uz dodatne troškove. |

OSTALE OPCIJE

Pored mogućnosti sponzorstva i izlaganja, UKI BiH Vam nudi priliku da se, putem sponzorstva, reklamirate u našim materijalima koji će biti štampani do Konferencije:

- ♦ u Zborniku radova sa oko 50 radova i u tiražu od 500 primjeraka možete dobiti priliku da na površini papira A4 reklamirate Vaše preduzeće,
- ♦ logo Vašeg preduzeća na transparentu u glavnoj konferencijskoj dvorani, i
- ♦ logo Vašeg preduzeća na Internet stranici Konferencije.

Visina sponzorstva, koja uključuje sva tri vida reklamiranja, je 1000 KM (500 EUR).

Sve dalje informacije vezane za organizaciju Konferencije možete naći na našoj internet stranici www.uki.ba.

Instructions to the Sponsors

OPPORTUNITIES AND OPTIONS FOR SPONSORS:

Sponsors are welcome to make their selection from the list of sponsorship options below. Sponsors supporting the Conference will fall into different categories:

| | |
|-------------------------|----------------------------|
| Platinum sponsor | 5.000 KM (2500 EUR) |
| Golden sponsor | 3.000 KM (1500 EUR) |
| Silver sponsor | 2.500 KM (1250 EUR) |

PLATINUM SPONSOR

- Floor space of 6m²**
- Announcement on the conference's website**
- An advertisement in the Final Program (1 color page)**
- Promotional leaflet in the conference bag**
- Acknowledgment in the Chairman's address at the opening or welcome ceremony**
- Company logo on the screen in the plenary hall**
- Company logo at Conference Proceedings**
- Four full conference passes**
- Four complementary tickets for Gala dinner**

SILVER SPONSORS

- Floor space of 4m²**
- Announcement on the conference's website**
- An advertisement in the Final Program (1 color page)**
- Promotional leaflet in the conference bag**
- Acknowledgment in the Chairman's address at the opening or welcome ceremony**
- Company logo on the screen in the plenary hall**
- Company logo at Conference Proceedings**
- Two full conference passes**
- Two complementary tickets for Gala dinner**

GOLDEN SPONSOR

- Floor space of 6m²**
- Announcement on the conference's website**
- An advertisement in the Final Program (½ color page)**
- Promotional leaflet in the conference bag**
- Acknowledgment in the Chairman's address at the opening or welcome ceremony**
- Company logo on the screen in the plenary hall**
- Company logo at Conference Proceedings**
- Three full conference passes**
- Three complementary tickets for Gala dinner**

OPTIONS FOR EXHIBITORS are welcome to complete their selection.

- An exhibition area of 6m² - 2,000 KM (1000 EUR)**
- An exhibition area of 4m² - 1,500 KM (750 EUR)**
- Prices include VAT.**
- Allocation of area will be made on the basis of first come first served**
- Additional equipment and services, such as the involvement of additional furniture, internet connection etc., can be rented with additional costs.**

OTHER OPTIONS

In addition to sponsoring and exhibiting opportunities, UKI B&H offers the opportunity to, through sponsorship, advertise in our materials that will be printed prior to Conference:

- ♦ in the Proceedings of about 50 papers in number of printed 500 you can get a chance to advertise your company on the paper A4.
- Your company logo on banner in main Conference hall, and
- Your company logo on the Conference website.

Sponsorship, which includes all three aspects of advertising, is 1000 KM (500 EUR).

Further information regarding the organization of the Conference can be found on our website www.uki.ba.

Smještaj / Accommodation



HOLIDAY INN

Zmaja od Bosne 4, 71000 Sarajevo

Hotel Front Desk: 387-33-288000 | Hotel Fax: 387-33-663862

Built for the XIV Winter Olympic Games, Holiday Inn Sarajevo is situated in the city center, opposite the Land Museum, Government Institutions, UNITIC business and shopping center. Only 5 minutes away from the Old Town – Baščaršija, 20 minutes from the Sarajevo International Airport and 30 minutes from the superb Olympic Mountains, Holiday Inn Sarajevo has become a must for business and leisure travelers alike.



Hotel ASTRA

Ul. Zelenih beretki br.9, 71000 Sarajevo

Hotel Front Desk: 387-33-252100 | Hotel Fax: 387-33-209939

e-mail: h.astra@bih.net.ba

The best of what Sarajevo has to offer awaits right outside our doors. Hotel Astra is located in the epicenter of Sarajevo, just a few steps away from the main street and old city part Baščaršija, which is famous by its eastern architecture and old shops from the Ottoman Empire.



Hotel BOSNIA

Kulovica 9, 71000 Sarajevo

Hotel Front Desk: 387-33-567010 | Hotel Fax: 387-33- 444572

E-mail: bosniahotel@bih.net.ba.

The hotel is located in the very Centre of the Town, in the vicinity of the old part Bascarsija. It has 80 accommodation units, restaurant-saloon with 180 seats with additional area for breakfast, tavern, aperitif, banquet room, TV room, discotheque, calm and popular garden "Umbrella" with 200 seats. The quality of our services and specialities of the European and Bosnian national kitchen will make your stay very pleasant.



Hotel GRAND

Muhameda ef. Pandže 7, 71 000 Sarajevo

Hotel Front Desk: 387-33-563100 | Hotel Fax: 387-33- 563200

E-mail: hotelgrand@hotelgrand.com

Located near the Sarajevo railway station, fully equipped and entirely acclimatized. Parking lot with capacity for 150 vehicles and video surveillance. High-quality services and kind and trained personnel are the main reasons why the most of businessmen and tourist traveling through and visiting Sarajevo select Hotel Grand as their destination.



Hotel EUROPE

Vladislava Skarica 5, 71000 Sarajevo

Hotel Front Desk: 387-33-580 500 | Hotel Fax: 387-33- 580 580

E-mail: reception@hoteleurope.ba

Hotel Europe, established in year 1882 on crossroads of Oriental and European Sarajevo, is inspired with best attributes of both worlds. Positioned in the heart of the city, just a few steps from touristic epicenter old town, this Austro-Hungarian building impounds with its look alone.

With the famous Viennese Café, local and international cuisine top specialties in our restaurant, and original sweets in Mozart patisserie, Hotel Europe will invigorate your soul and make your stay in Sarajevo a journey you will always remember with smile.



Sarajevo is situated in the area of Sarajevo plain, which is surrounded by mountains Bjelasnica and Igman from the Southwest, by Trebevic from the Southeast, middle-range mountains and inter valley headlands (capes) on the North and Northwest. The city of Sarajevo in the area of 141,5 km², in four municipalities (Old City, Center, New City and New Sarajevo) has 297,416 residents.



For over four hundred years, mosques, synagogues, Orthodox and Roman Catholic churches have been built and have stood side by side here.



Citizens of different nationalities and religious orientations live and work together, developing their city and their own style of togetherness regardless of conquerors and foreign rulers whose identity changed over and over again, fast or slowly, depending on the historical and geopolitical situations and the great-power interests.



When we, Sarajevo people, are asked what we like so much about Sarajevo, we respond that Sarajevo is cultural and scientific treasury of the Balkan. When they dispute that, we offer the truth...



Even in the XVI century Sarajevo was the most important commercial center in the Balkan...

1461. the first water supply was built here...

Only 13 years after the first power plant was built in New York, our streets got electrical lighting...

We had first high educational institution already in 1537...

The first rail horse-drawn tram in Austria - Hungarian monarchy was replaced with, at the time being, the first electrical tram in Balkan and middle Europe...



To Sarajevo and its First Gymnasium two sole ex Yugoslav Nobel winners Vladimir Prelog and Ivo Andric owe their knowledge upon which they won Nobel prizes for chemistry and literature....

Sarajevo is the keeper of Hagada, one of the most valuable Jewish books in the world....

Our innovators again and again astound the world's public by a large number of revolutionary new innovative solutions...

In 1984. Sarajevo was the host of XIV Winter Olympic Games...

Music we compose is often heard on MTV or in a Hollywood....

We started the 21. century with exceptional achievement of Danis Tanovic the winner of the world's greatest movie recognition Oscar, the only winner from this region, for the best foreign language movie...



And only then, when you experience your first noon in Sarajevo, you realise the meaning of words that noon sounds so beautiful only in Sarajevo...





www.uki.ba

KONTAKTI / CONTACTS:

Sve dodatne informacije se mogu dobiti na web adresi ili kod sekretara UKI BIH:

All additional information can be found at congress web page or at ACE B&H General Secretary:

M.Sc. Amir Fejzić

Tel: +387 33 276 326; Fax: +387 33 276 355, uki@bih.net.ba